





# le déménagement en douceur



#### BALESTRAFIC

Certifié Charte Qualité

17-19 rue Baylon - 1227 Carouge - Tél. 022 308 88 00 - www.balestrafic.ch

# PRIVALIA

IMMOBILIER

PILOTAGE VENTE LOCATION CONSEIL

PRIVALIA-IMMOBILIER.CH



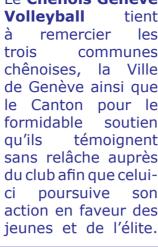
Gestion immobilière contemporaine

GÉRANCE RÉNOVATION VALORISATION ÉNERGIE

REALYS.CH









#### **4 E**DITO Vive la jeunesse!

#### 5 - 10 MOUVEMENT JUNIOR **24-25** Gaëtan Fetter nous parle de la progression du mouvement junior au sein de notre club.

#### 11-14 GEORGIY NASIBULIN Le préparateur physique ukrainien de notre LNA a déjà eu plusieurs vies. Récit...

1.5 Soirée de soutien 2025 Sous le signe du beach volley











metall<sub>©</sub> ver

la Mobilière



#### **Commission communication**

Céline (CB), Sylvie (ST), Juliette (JS), Elsa (EB), Pascal (PB), Jérôme (JG), Andreas (AK), Philippe (PT), Jean-Baptiste (JBB)

Impression - Imprimerie Repro Leman

Graphisme - Jean-Baptiste

#### Crédits photos

©olivier.zeller@photographicglance.com ©Daniel Richard & collections privées

Marketing - Godeau Sport & Conseils









#### Vive la jeunesse!

Chers membres, chers amis du Chênois Genève Volleyball,

Depuis mon arrivée au comité il y a cinq ans, j'ai vu notre club connaître une transformation remarquable sur notre secteur kids et juniors. Dès le départ, la volonté du comité était claire : restructurer et renforcer notre secteur junior, qui avait perdu de son dynamisme au fil des années. La première étape essentielle fut l'engagement d'un coordinateur sportif jeune, Gaëtan Fetter, qui devint ensuite notre directeur jeune.

#### De 50 à 250 jeunes

Notre club, fort de plus de 50 ans d'histoire en LNA, a toujours pu compter sur un mouvement junior dynamique. Cependant, il devenait essentiel de le structurer davantage et de renforcer notre vivier de jeunes talents. À son arrivée, Gaëtan supervisait environ 50 jeunes avec moins de 10 entraîneurs. une coordination limitée et un unique camp annuel. Aujourd'hui, les chiffres parlent d'eux-mêmes: plus de 250 jeunes actifs, 20 entraîneurs et aides-entraîneurs, 14 équipes juniors, 4 équipes régionales et, plus récemment, une équipe de 1e ligue nationale masculine.

Un développement spectaculaire qui s'accompagne de résultats sportifs en constante progression.

#### Plusieurs camps chaque saison

Au-delà des chiffres, nous avons surtout remis en avant des valeurs essentielles : l'esprit de la vie associative, l'engagement des parents et la solidarité entre les équipes.

Nos camps sont devenus incontournables ; celui de Leysin par exemple affiche complet chaque année avec plus de 80 participants, tandis que de nouvelles initiatives ont vu le jour, comme le camp de Pâques, le stage en Italie et la participation à des tournois internationaux en milieu et en fin de saison.

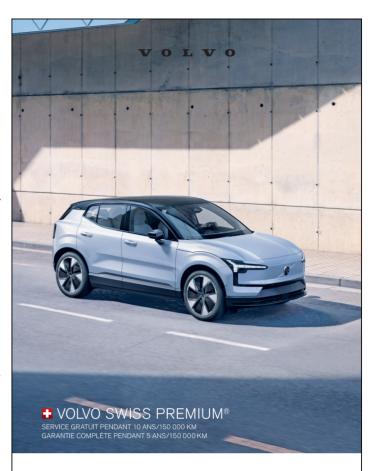
# L'avenir : gérer l'afflux de jeunes, le manque de salles et d'entraîneurs.

Malgré ces belles avancées, des défis restent à relever. La gestion des listes d'attente, la formation continue de nos entraîneurs et le maintien d'un équilibre entre accessibilité et performance sportive sont nos priorités pour les années à venir. Parmi nos projets phares, nous aspirons à la création d'une équipe féminine en 1e lique nationale. Historiquement club masculin, nous constatons aujourd'hui que 2/3 de nos juniors sont des jeunes filles ! Une évolution que nous souhaitons pleinement accompagner.

Je tiens à exprimer ma profonde gratitude à nos entraîneurs et aides-entraîneurs pour leur passion et leur engagement. Un immense merci également à notre secrétaire Marjorie et à notre directeur jeune Gaëtan, dont le professionnalisme est un pilier essentiel de notre réussite.

Merci à tous et belle lecture de ce MAG spécial jeunes !

> Benoît Jaquet Co-président, Responsable du mouvement junior



# Elle est petite. Elle est puissante. Elle est arrivée.

La nouvelle Volvo EX30 100% électrique.

Notre SUV le plus compact à ce jour séduit par ses performances puissantes, son design innovant et l'empreinte carbone la plus faible de toutes les Volvo. Passez nous voir et constatez par vous-même: chez Volvo, même les petites choses sont très grandes.

Venez nous rendre visite et convenez d'un tour d'essai.

Volvo EX30 Twin Motor Performance AWD, 428 ch/315 kW. Consommation moyenne d'électricité: 17.4–18.0 kWh/100 km, Emissions de  $\rm CO_2$ : 0 g/km. Catégorie d'efficacité énergétique: A. Volvo Swiss Premium® avec service gratuit pendant 10 ans/150 000 kilomètres, garantie constructeur pendant 5 ans/150 000 kilomètres et réparations pour cause d'usure pendant 4 ans/150 000 kilomètres (4 ans pour les véhicules complètement électriques, 3 ans pour les véhicules ICE/PHEV. Au premier des termes échus).

#### **AUTOBRITT AUTOMOBILES SA**

Rue Viguet 1 1227 Les Acacias

Tél. 022 308 58 00 www.autobritt.ch





Gaëtan dans le rôle qu'il préfère : accompagner les jeunes (ici une des équipes U14 féminines)

## **Mouvement junior**

# Gaëtan Fetter, l'artisan qui a rebâti une pyramide

L'ancien pointu et prof d'école anime et administre un mouvement junior revigoré, qui compte près de 250 joueurs et joueuses et une vingtaine d'entraîneurs qualifiés. Un gage d'avenir pour le club.

#### Une affaire de coeur et de passion

Le volleyball, c'est pour lui une affaire de cœur et de passion. Il aime son jeu et l'esprit qui l'anime. Il en a même fait son métier. Joueur de bout de filet, Gaëtan Fetter n'a pas effectué une immense carrière, mais le bonheur n'est pas que dans le pré carré réservé aux cracks. Formé à Annecy, le pointu frontalier a fait un crochet par Lutry-Lavaux avant de revêtir le maillot de Chênois, de 2012 à 2015.

A Sous-Moulin, il a découvert un club accueillant, qui lui a donné sa chance en LNA, puis il est devenu directeur de son mouvement junior après dix ans passés dans l'enseignement primaire à Thonon.

#### Une excellente connaissance du club

Gaëtan Fetter a donc connu Chênois sous toutes ses coutures. Il a porté ses couleurs au creux d'une vague, au lendemain d'une saison magique et d'un triplé mémorable. Il l'a retrouvé cinq ans plus tard, à l'aube d'une saison improbable et d'un titre inespéré. Assistant-coach de Ratko Pavlicevic, il sourit sur la photo d'équipe.

A la tête du secteur jeunesse, il se montrait alors moins radieux. Il s'en souvient et grimace : « à ma prise de fonction en mars 2020, la situation était difficile. Cela faisait des années que le club négligeait la formation des jeunes. A l'entraînement, c'était la débandade. On ne comptait guère plus de 50 juniors... ».

#### Du vide au trop-plein

La mission qu'on lui a attribuée rappelle celle d'un artisan qui restaure des chefs-d'œuvre en péril. Ou celle d'un toubib en salle de réanimation. Là, c'est un club réputé qui menaçait de s'effondrer faute de moyens, de bras et de relève. « Il fallait tout bonnement reconstruire un mouvement à sa racine, le structurer, planifier son activité, trouver des entraîneurs qualifiés, des ballons, des filets. Et puis, patatras, le Covid est arrivé et on a décrété le confinement», raconte Gaëtan Fetter.

Bref, il a fallu réamorcer la pompe alors que la planète suffoquait et que les salles de sport fermaient leurs portes. Un sacré défi!

Cinq ans plus tard, le pari semble gagné même s'il repose sur un travail de longue haleine qui n'autorise aucun relâchement.



Chênois compte aujourd'hui près de 250 juniors âgés de 7 à 18 ans, dont deux tiers de filles, soit cinq fois plus qu'aux pires saisons creuses de son histoire. « A l'époque, on cherchait désespérément des joueurs pour faire le sixième sur le terrain. Là, c'est la profusion, on en a même en liste d'attente », indique le responsable.

La pandémie ? Il l'a traversée comme on laisse passer l'orage. En inventant des séances par vidéo ou par petits groupes, en se décarcassant. « On a été proactif. C'était la survie de notre engagement qui était en jeu. »

#### Du bureau au terrain

Et puis, sans même faire beaucoup de battage, les joueurs perdus sont revenus et d'autres les ont suivis. « Heureusement, le volley a la cote sur le territoire des Trois-Chêne, notamment grâce aux initiations organisées dans les écoles locales, se réjouit Gaëtan Fetter. En plus, on a profité de trois facteurs pour capter leur intérêt : la diffusion télévisée des JO de Tokyo, le titre olympique gagné par la France et la popularité d'un manga consacré à notre sport. L'important, dès lors, c'était de bien les accueillir et de leur faire aimer le volley. »

Promouvoir son sport, son apprentissage, encourager sa pratique, c'est là, encore et toujours, son objectif et celui de la vingtaine d'entraîneurs J+S qui encadrent une quinzaine d'équipes en activité dans cinq salles de la région, des Kids aux U18. Imaginez l'organigramme! C'est son job d'administrateur! Gaëtan Fetter l'effectue sans jamais perdre de vue le terrain, car il est aussi le garant du jeu, d'une philosophie, d'une démarche qui se veut à la fois pédagogique et compétitive. Son mantra est simple: « plus on sait jouer, plus on aime le volley ».

Educateur dans l'âme, il coache l'équipe U14 et donne un coup de main à l'Ecole de volley. Etonnamment, ses deux fistons ont choisi de jouer au hockey sur glace!

#### Le bon équilibre

Aujourd'hui, l'ancien joueur et prof d'école a le sourire, comme sur la photo d'équipe de 2022. Selon lui, le club peut à nouveau s'appuyer sur un socle solide. La pyramide n'est plus bancale, elle hisse les meilleurs espoirs vers le sommet et permet à chaque joueur de s'épanouir en fonction de son niveau de jeu. « L'idéal serait qu'elle gagne encore en stabilité grâce à une meilleure distribution des effectifs », souligne-t-il.

Reste, aux deux extrémités de la pyramide, une question essentielle. Faut-il encore élargir sa base, accueillir plus d'équipes et de joueurs ?

« Pas vraiment, répond Gaëtan Fetter. On n'a pas pour stratégie de faire du remplissage et de l'argent à tout prix. La qualité de notre encadrement prime et de toute façon, ce sont d'abord nos capaci-



Clémentine, aide-coach des U18F3

#### « Coacher a été une vraie révélation »

Avec l'essor du mouvement junior, le club a besoin d'entraîneurs et d'aide-entraîneurs pour encadrer les équipes. Chênois a tout naturellement sollicité ses jeunes pour relever ce défi. Parmi ces bénévoles hyper-motivés : Clémentine Pittet, 18 ans, joueuse de 2e ligue et étudiante en 3e année

au Collège de Candolle. En qualité d'aide-entraîneur, elle assiste, depuis le début de la saison, Andreas Kratz, l'entraîneur principal de la 3e équipe filles de U18. Et elle assure souvent le coaching des matchs, une fonction qu'elle adore et qu'elle prend très au sérieux. « Coacher a été une vraie révélation !», affirme-t-elle. « J'aime entraîner et coacher : il y a un côté hyper valorisant de pouvoir transmettre sa passion pour son sport », insiste Clémentine. Parmi les aspects positifs, elle apprécie le fait de pouvoir observer la technique d'autres joueuses afin de réfléchir à sa propre technique. A noter aussi, la bonne ambiance pendant les entraînements et le respect - parfois même l'admiration - que lui porte les joueuses et qui fait toujours du bien.

Et des points négatifs ? « Peut-être la peur de mal faire », répond Clémentine. « Je sais qu'un entraîneur a un énorme impact sur le moral des joueuses ». Elle craint ainsi de montrer plus d'intérêt à une joueuse qu'à une autre ou alors d'être trop « cash » au risque de blesser. « Mon objectif est de les valoriser pour qu'elles aient du plaisir à faire du volley ».

Pour les entraînements, l'aide-coach s'inspire de sa propre expérience afin de proposer des exercices adéquats. En tant qu'ancienne de l'Académie de volleyball de Genève, elle a bénéficié d'entraînements intensifs et a toute une série d'exercices en tête pour faire progresser ses joueuses. Elle vise toutefois une formation J+S, mais pour l'instant entre les études et le volley, il lui manque un peu de temps.

En tous cas, elle compte bien continuer à entraîner en gardant si possible la même équipe avec laquelle elle a tissé de forts liens d'amitié. « On a presque le même âge et on est rapidement devenues des copines », relève Clémentine. Une belle expérience de transmission grâce à des jeunes motivés. Le club en est fier et les remercie pour leur engagement!

ST



Le Centre Sportif Sous-Moulin vous invite à découvrir les multiples activités présentes sur les Trois-Chêne















PB

tés d'accueil, en salles et en entraineurs, qui dictent notre activité. L'équation est simple, pour faire du bon boulot, il ne faut pas plus de quinze jeunes par équipe et par coach. »

Et à sa pointe, quelle politique adopter pour favoriser l'accès des meilleurs espoirs à l'élite, à cette LNA qui doit redevenir un rêve accessible et non pas une chimère pour « cireurs de banc » ?

« Une politique d'ouverture et d'encouragement, comme le prône le nouveau comité de Chênois, et une franche collaboration entre les clubs pour mieux exploiter la filière de performance qui existe à Genève », répond l'ancien joueur, également actif au sein de l'Académie cantonale en tant qu'assistant-coach.



#### **Bugnon Motos**

Rte de Chêne-Bougeries 8, 1224 Chêne-Bougeries

022 349 45 20 022 349 98 89 Fax

Internet: www.bugnon-motos.ch E-mail: info@bugnon-motos.ch



Sables de quartz pour terrains de sport Beach-volley - Golf - Equitation - Gazon synthétique...

# impression numérique tous formats

04 50 37 24 53

6 rue du Parc 74100 Annemasse Accès direct depuis Genève, à 50m du terminus du Tram (Parc Montessuit)

reproleman.com





#### Pierre Birraux, entraîneur

#### « Mettre le curseur plaisir le plus loin possible »

Le développement du mouvement junior a été dopé par l'arrivée d'entraîneurs professionnels au club. Pierre Birraux, 30 ans, a débarqué à Sous-Moulin en 2020 comme bénévole et a été engagé en 2022.

Il entraîne cette saison les enfants de l'Ecole de volley, les U16 garçons et la 1e ligue mas-

culine, qui compte une bonne moitié de juniors.

Ce grand blond aux allures de montagnard avait d'abord exercé ses talents d'entraîneur à Annecy, Thonon et Chambéry. Universitaire, au bénéfice d'un Brevet Professionnel de la Jeunesse, de l'Éducation Populaire et du Sport (BPJEPS), d'éducateur sportif et d'un diplôme national d'entraîneur, Pierre a toujours su qu'il voulait faire un métier dans le sport et a hésité entre entraîneur et préparateur physique. Après avoir découvert le volley pendant ses études, entraîner est devenu une évidence. Il répond à quelques questions pour le Mag.

#### Pourquoi entraîner des jeunes plutôt que des pros ?

J'adore les jeunes et suis content d'être avec eux et de les voir évoluer. A l'heure actuelle, faire de la performance pour faire de la performance ne m'intéresse pas. Je préfère amener des jeunes au plus haut niveau et voir ce qu'ils deviennent.

#### Comment prépares-tu les entraînements ?

Je compte environ une demi-heure de préparation, tout en sachant que j'ai conçu une planification pour l'ensemble de la saison que je peux adapter au fur et à mesure. Les entraînements sont généralement similaires : seule la thématique change.

#### Comment fais-tu pour que les jeunes restent motivés ?

Je cherche toujours la manière d'entraîner qui marche le mieux avec eux. J'essaie de mettre le curseur plaisir le plus loin possible afin qu'ils soient à fond dedans. En effet, je pense que plus il y a de plaisir pour les jeunes, plus ils seront passionnés et auront envie de se donner à fond. Au final, j'arrive à les stimuler jusqu'au bout et il y a rarement des absents aux entraînements. J'essaie aussi de responsabiliser les jeunes dès le début afin qu'ils puissent se débrouiller par eux-mêmes.

#### Que faut-il pour être un bon volleyeur?

Une bonne capacité d'adaptation. En plus d'être technique, ce sport exige une grande capacité d'adaptation, ce qui est souvent oublié.

#### Comment évalues-tu le niveau des juniors du club ?

Il y a eu une énorme progression ces dernières années que l'on remarque au fil des saisons. Le niveau global augmente. C'est un véritable indicateur qui montre que la formation au Chênois fonctionne bien.

## Est-ce que les équipes juniors ont un objectif en termes de classement ?

Le comité ne fixe pas d'objectif et n'attend pas de performance en termes de résultat. Cependant, j'essaie au début de la saison de me faire une représentation de ce que pourrait donner l'équipe dans le championnat. A partir de là, on peut déterminer un but à garder en tête tout au long de la saison. On vise ainsi la 2e place avec les U16.







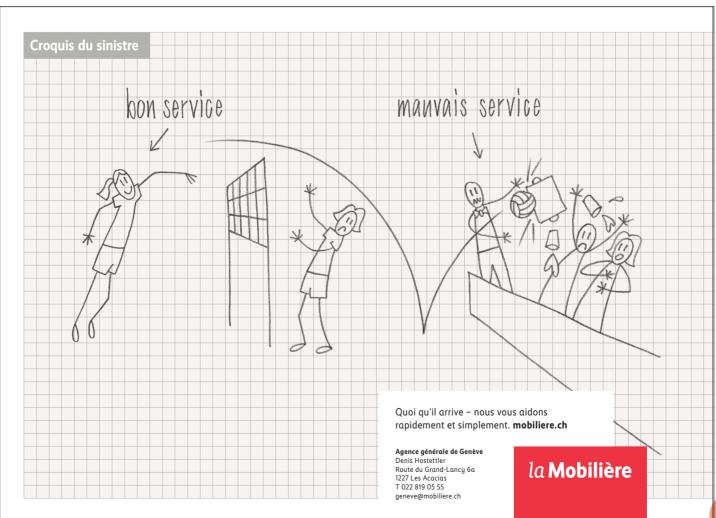














# COFFOLA®

# LE CAFÉ, MOI, JE LE CROQUE EAT YOUR COFFEE

















#### **Portrait**

# Georgiy Nasibullin, une vie comme un roman

A 37 ans, le préparateur physique ukrainien a déjà bien roulé sa bosse. Après deux ans de galère, il a retrouvé le volley et sa place auprès des joueurs chênois.

C'est une personne discrète, d'une grande affabilité, qui est arrivée à Sous-Moulin sur la pointe des pieds. C'était en été 2022, le Covid avait rendu les armes, mais la Russie avait envahi l'Ukraine, son pays d'origine. Volleyeur et diplômé en sciences du sport, Georgiy Nasibullin avait déjà pas mal bourlingué. A Genève, il aspirait à la paix, à son job de préparateur physique et à la poursuite de ses travaux académiques. Une joueuse italienne et Jovan Djokic, qui avait apprécié sa compagnie à Amriswil, l'avaient recommandé au coach Marco Camperi.

En l'engageant, Chênois héritait d'un excellent oppo de réserve et d'un préparateur physique très pointu.

Voilà comment la relation entre Georgiy Nasibullin et le club genevois est née. Voilà comment elle se poursuit aujourd'hui, en parfaite harmonie, rythmée par les succès de la bande à «Charly». Pourtant, une rocambolesque affaire, fâcheuse dans son déroulement, plus heureuse dans son dénouement, a longtemps mis la belle histoire entre parenthèses et le malheureux «Goscha» au placard. La faute à pas de chance, à une inadvertance, à un tremblement de terre à Adana, à une crise d'asthme, à un contrôle antidopage inopiné à Näfels, à la machine judiciaire qui s'emballe...

#### Le volley, par défaut

En fait, la vie de Georgiy Nasibullin n'est pas un long fleuve tranquille. Au contraire, c'est un roman d'aventures, un cortège de tribulations. A les narrer, il en sourit presque, fataliste. Mais il en a sa claque surtout. « Je suis fatigué par tant de négativité. A l'avenir, j'aimerais bien connaître une existence plus tranquille, moins compliquée », confie-t-il en français, cette langue apprise à l'école, qu'il a oubliée en refermant ses cahiers et qu'il prend plaisir à raviver aujourd'hui.

Sa jeunesse, il l'a passée à Odessa, au bord de la mer Noire, une jeunesse douce et insouciante, studieuse et sportive. Le volleyball, il ne l'a pas vraiment choisi ! « J'ai d'abord fait du karaté. Et puis un jour, sur un coup de tête, après avoir subi une grosse défaite, j'ai décidé de changer de sport. Le basket m'attirait, mon père m'a amené au volley en me disant que c'était presque la même chose. Je me suis fait avoir mais ça m'a plu ! », raconte-t-il. Il a aussi pratiqué le 110 m haies. Les obstacles, il sait les franchir.

Souvent, ce sont des concours de circonstances qui tracent un destin. Celui de Georgiy Nasibullin en est jalonnés. Comme cette brouille avec un coach qui a fait capoter son premier contrat pro en Biélorussie. « De toute manière, comme me l'a conseillé mon père, il était préférable que je privilégie mes études universitaires», poursuit-il. Il retourne alors à Odessa, gagne sa vie en vendant des distributeurs, se marie avec Olesia Kykhliuk, une immense star du volley ukrainien, et la suit à Hwaseong, en Corée du Sud, puis à Zurich - elle au sein de l'usine à championnes de Volero, lui dans la modeste équipe de Züri Unterland.



#### Rui Carvalho dos Santos

et Fils SNC



Ebénisterie

Menuiserie

Agencements

Route du Nant d'Avril 107

1217 Meyrin

022 785 03 23

079 892 21 81

ruicarvalho@bluewin.ch

11



Baussant paysages SA T 022 347 04 05 Ch. de Sous-Ville 36 1226 Thônex

F 022 347 51 47 www.baussant.ch

- **▶** Entretien parcs et jardins
- **▶** Taille, élagage, abattage
- **▶** Plantations, engazonnement
- **▶** Clôtures et pare-vue
- **▶** Fouilles, canalisations

#### Les potes genevois d'Amriswil

Joueur sans prétention, il est son propre manager et prépare son diplôme de préparateur physique. « Sur le marché, je n'étais pas cher, Amriswil m'a enrôlé pour servir de doublure à Sébastien Steigmeier », confie-t-il. Entrecoupée par une saison en République tchèque, sa première expérience helvétique lui rappelle de bons souvenirs. Des titres, des entraînements à la dure sous la férule de Ratko Pavlicevic, un match de Coupe d'Europe comme titulaire à Ajaccio et, surtout, la joyeuse compagnie des Genevois « Steig », Jérôme Fellay et Djokic, vite devenus ses potes. « Avec eux, i'étais prêt à mourir sur le terrain, mais toujours avec le sourire. Ensemble, on s'est bien marré. »

Son contrat à Amriswil échu, il retourne en Ukraine terminer son Master en sciences du sport et de l'éducation. Sous le maillot de Politekhnik-Odesa, cela se passe moins bien. « Le club avait l'ambition de se hisser dans l'élite mais faute d'argent, le projet a échoué après deux saisons », dit-il. Alors, il reprend son baluchon et rejoint sa femme à Aksaray, en Turquie, dans un club financé par un constructeur de pipelines. « C'était en Cappadoce, en plein désert. J'étais dans l'encadrement de l'équipe, mon premier job de préparateur physique », raconte-t-il. Mais là encore, tandis que la Russie a envahi l'Ukraine, l'expérience tourne court, robinets fermés, et le chemin des deux époux se séparent à nouveau, Olesia poursuivant sa carrière à Adana et Georgiy atterrissant à Genève.

#### L'histoire tourne au vinaigre

C'est à cette période, à la fin d'une saison mi-figue mi-raisin au cours de laquelle il n'a joué que quelques bouts de matchs, que son histoire a tourné au rocambolesque, puis au vinaigre. Triste mois de février 2023, saccagé par l'écho des canons et meurtri par le décès de sa maman, fauchée par le cancer. En Suisse, Georgiy Nasibullin fait face mais une sombre affaire de dopage lui tombe dessus et va « empoisonner » sa vie durant près de deux ans.

A l'origine, un test positif au clenbuterol à l'issue d'une rencontre qu'il n'a disputée que sur la feuille de match! En cause, l'usage d'un sirop médicinal qu'il a absorbé quelques jours auparavant pour soigner une crise respiratoire au cours d'un déménagement à Adana, dans un immeuble menacé de s'écrouler après le terrible séisme qui vient de frapper le sud-est de la Turquie ! Il a fait mille kilomètres en voiture depuis Istanbul pour commettre l'irréparable à l'insu de son plein gré. « C'est un médicament auguel j'avais





Jovan Djokic, capitaine du Chênois Genève Volley LNA

#### « Avec lui, on bosse super bien »

En automne dernier, sa suspension terminée, Georgiy Nasibullin aurait pu s'envoler pour les Etats-Unis où un collège lui avait fait une proposition de contrat. A la même période, Chênois se séparait de son coach physique et cherchait à le remplacer. Heureux concours de circonstances. C'est ainsi, par intérêt mutuel, que l'Ukrainien et le club genevois ont renoué leur collaboration après une saison de séparation forcée. Tout le monde y a trouvé son compte, à commencer par Charly Carreño, qui a très vite apprécié les compétences techniques et les qualités humaines de l'ancien joueur.

« Georges est un maniaque du travail. Avec lui, on bosse super bien », confirme le capitaine Jovan Djokic. Et d'ajouter : « il n'est de loin pas étranger au retour en forme de James Norris après sa blessure et à la progression de l'équipe cette saison. Dommage seulement que son contrat à temps partiel ne lui permette pas d'être plus présent à nos côtés ». C'est ainsi, le club doit s'astreindre à des efforts d'austérité. A chacun sa gymnastique !

Bien sûr, Georgiy Nasibullin consacrerait volontiers plus de temps à la préparation physique et à l'encadrement des joueurs chênois, mais il ne se plaint pas. Il a retrouvé un job et son agenda est bien rempli avec des engagements à distance pour une joueuse de tennis turque, un volleyeur ukrainien et des sprinters américains basés à Tulsa. Il a aussi sur le feu la rédaction de son doctorat, qu'il a entrepris en s'inspirant de l'exemple de son père («c'est lui le cerveau de la famille», dit-il). Et, dans ses bras, le petit Timur « qui grandit trop vite ». PB



- **⊗** Factures QR professionnelles
- **⊘** 25 factures par mois gratuites
- Gestion des débiteurs
- **⊘** Compatible norme ISO 20022





Fiduciaire JR Sàrl Rue du Stand 40 1204 Genève

ROMANENS Jean-Christophe Comptable breveté Associé-gérant

info@fiduciairejr.com 078.709.02.72

Comptabilité - Révision - Fiscalité - Formation

recours quand j'étais plus jeune, explique-t-il. En Ukraine, il ne posait pas de problème. J'en avais gardé une bouteille dans une trousse à pharmacie qui se trouvait dans le logement qu'occupait ma femme à Adana. »

C'est le déroulement de ces faits qu'il présentera devant la Chambre disciplinaire du sport suisse en assurant seul sa défense et en assumant ses torts. En 1e instance, sa négligence lui vaut un an de suspension, à l'écart de toute activité liée au volley, soit le minimum possible dans ce type de cas. Il s'en tire bien mais c'est compter sans l'acharnement et le recours de la fondation Swiss Sport Integrity, qui réclame une sanction bien plus lourde. Quatre ans de bannissement, le coup de massue!

#### Le bonheur en familles

Georgiy Nasibullin est sous le choc, d'autant qu'il a participé à la remise des médailles sur le podium de la Supercoupe remportée





par Chênois, sans avoir conscience que cela pourrait être considéré comme une violation de sa suspension provisoire, dans l'attente de la décision finale. Une étourderie, une malheureuse incartade qui a pour effet de repousser l'entrée en application de sa suspension à novembre 2023.

On imagine son accablement, qui ajoute aux tourments que lui font endurer son statut de réfugié, la guerre qui se prolonge et les menaces qui pèsent sur son père, resté à Odessa. Pudiquement, il parle de dépression. Heureusement, sa femme l'a rejoint, puis en avril, Timur, leur premier enfant, voit le jour. « Ils m'ont aidé à tenir le coup, ils m'ont donné la force de me battre », confie-t-il avec émotion.

Car, en novembre dernier, une autre bataille l'attend, devant le Tribunal arbitral du sport (TAS), pour s'opposer à l'appel déposé par la fondation Swiss Sport Integrity. Cette fois, il n'est pas tout seul pour se défendre. Aurèle Muller, le juriste de Chênois, l'accompagne. A eux deux, le joueur en plaidant sa bonne foi, l'avocat en faisant valoir des arguments éthiques, ils obtiennent gain de cause, deux jours avant la fin de sa suspension initiale. Celle-ci ne sera pas prolongée.

C'est la délivrance pour Georgiy Nasibullin. Le retour à une vie normale, les retrouvailles avec le volley, qu'il aime tant. Depuis, le club de Sous-Moulin a renouvelé son contrat, Charly Carreño lui a accordé sa confiance et les joueurs ont adopté ses plans d'entraînement. « J'ai retrouvé le « Georges » d'avant, témoigne Jovan Djokic. Il est à nouveau épanoui. Il s'entraîne avec nous le samedi matin, il apprécie la convivialité du vestiaire, les échanges avec le staff. Pour lui, Chênois, c'est un peu comme une deuxième famille».



PB

# Pierre Del Bone Lectricité : Teléphone : Cablage informatique

1224 CHÊNE-BOUGERIES • 6, chemin des Flombards • TÉL 022 348 56 06

### TRANS CONTINENTAL

OYAGES - TRAVEL



Maconnerie/ Génie Civil / Transformation / Rénovation

Route Antoine-Martin 48 A - 1234 Vessy Mr Fortis: 079 / 285 58 71



# RAIFFEISEN

#### Banque Raiffeisen Genève Lac

Carouge - Chêne-Bourg - Collonge-Bellerive - Florissant - Genève-Rive Lancy Pont-Rouge - Mont-Blanc - Plan-les-Ouates - Versoix - Veyrier

14

#### Soirée de soutien

# Sous le signe du beach volley

La traditionnelle soirée de soutien de notre club a eu lieu le 30 janvier 2025 et a réuni, comme chaque année, un bon nombre de passionnés du volley en général et du Chênois en particulier.

Cette année, le thème de la traditionnelle soirée de soutien du Chênois Genève Volleyball était le développement du beach volley à Genève. Une table ronde, animée par Pascal Bornand, a réuni Eric Métral, président du beach auprès de SwissVolley Région Genève, Dario Santandrea, qui a présenté le projet de construction d'une nouvelle halle de beach et Quentin Métral, beacheur genevois qui a décidé de prendre sa retraite après avoir connu beaucoup de succès sur les 5 continents!

A la salle Point-Favre à Chêne-Bourg, le club a accueilli près de 140 personnes dans une très bonne ambiance, notamment grâce aux animations du club de danse Zou. Au menu, une délicieuse paëlla concoctée par le restaurant La Petite Auberge. Sans oublier la dégustation de vins des caves genevoises qui nous ont été généreusement offerts.

Les deux co-Présidents Niklaus Eggenberg et Benoît Jaquet ont adressé les mots de bienvenue en mettant en exerque la très bonne santé du Chênois Genève Volley lors de leur première année de présidence, tant au niveau de notre équipe de LNA que de notre mouvement kids et juniors qui compte plus de 300 jeunes.

Jérôme Godeau quant à lui, a présenté les joueurs et le staff de notre équipe fanion de la saison 2024/2025. Un moment toujours fort pour la grande famille du Chênois, bénévoles, entraîneurs, staff, membres récents ou anciens, amis du club, sponsors et officiels, qui nous soutiennent année après année.

La traditionnelle tombola, tirée au sort par la main innocente de notre très jeune Top Scorer, Joosep Kuric, a permis aux heureux gagnants de repartir avec une montre Pilo & Cie Genève, des stylos Caran d'Ache, un maillot dédicacé par Quentin Métral, un ballon signé de l'équipe et plusieurs autres prix.

Rendez-vous l'année prochaine pour une nouvelle soirée mémorable!









La table ronde a mis en valeur le beach volley au travers des expériences vécues par Quentin Metral

Chaussures / Vêtements / Accessoires

# Votre partenaire performance

Retrouvez toutes vos marques préférées en ligne sur a1904.ch

**AESCHBACH** 

1904













